

#96

mai
2021

HABITAT · MODE · DÉTENTE · AUTOMOBILE · GASTRONOMIE · CULTURE

INSIDE

M A G A Z I N E

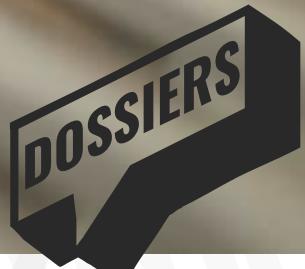
LE MENSUEL
DE PROXIMITÉ
GRATUIT



CARPORTS ET PERGOLAS
EN ALUMINIUM

UNE ENTREPRISE EN PLEINE EXPANSION
DU ALL-IN ET DE LA QUALITÉ

PAGES 14-15



DOSSIER FÊTE DES MÈRES Qu'avez-vous prévu pour célébrer votre maman ? · **ZOOM** sur la région de Libramont

ESPACE ULI Bien-être & santé · **AUTOS-PIÈCES & INDUSTRIES** Depuis 40 ans à votre service · **MS MOTOR** Les marques japonaises arrivent



Pergola

Vous rêvez d'un lieu de détente où profiter de la vie derrière chez vous ?

Pour votre terrasse ou votre jardin, laissez-vous inspirer par les designs uniques des pergolas bioclimatiques Renson et leurs six thèmes aux tons pastel. Découvrez, par exemple, Pure Essence aux teintes blanches et naturelles : idéal mélange entre lumière et subtilité qui confère à votre espace extérieur cette impression de douceur et de légèreté apaisante.



Carport

- Multi-fonctionnel comme pergola ou carport
- Toiture supérieure solide en plaque d'acier avec couche anti-condensation
- Plafond tendu équipé de la technologie Fixscreen
- S'accorde avec tout style de construction

Zaer Salzbaach, 19 • L-9559 Wiltz
Showroom : Rue Bohey, 24 • L-9647 DONCOLS | Uniquement sur RDV

N'hésitez pas à nous contacter au **+352 26 95 31 81** ou par mail à info@servalux.lu

• SPÉIALISTE DES INTÉRIEURS CLÉS EN MAIN •

CUISINE DE RÊVE DESIGN D'EXCEPTION



B&B
CONCEPT

Route des Ardennes, 82 • B-6780 MESSANCY

+32 (0)63 23 65 54 • christophe@b-b-concept.com

Mardi à vendredi : 9h30-12h30 & 13h30-18h30

Samedi : 9h30-12h30 & 13h30-18h

www.b-b-concept.com | BB Concept



**Berkhout
concept**

Chaussée de Bastogne, 50 • B-6640 SIBRET

+32 (0)61 26 67 73 • jm.renoy@berkhout-concept.com

Mardi à vendredi : 9h-12h30 & 13h30-18h30

Samedi : 10h-12h30 & 13h30-18h30

www.berkhout-concept.com | Berkhou Concept

ÉDITO MAGAZINE #96



INSIDE
M A G A Z I N E

SALES ADVISOR // CONTACT US :

Mikaël Lehardy > +352 691 995 461
Florian Franzoni > +352 691 995 462
Sébastien Condemi > +352 691 995 465

GRAPHIC DESIGN MANAGER :

Ismaël Denis

GRAPHIC DESIGNER :

Nicolas Mazuis

COPYWRITER :

Hélène Déom

VIDEOGRAPHER :

Mario Saddi

CONTENT STRATEGY OFFICER :

Steve Manderlier

PROJECT MANAGER :

Logan Falconetti

PUBLICATION DIRECTORS :

David Falconetti
Patrick Lamberty
Benoît Letêcheur

DEPUTY DIRECTOR :

Damien Vaugenot > +352 621 323 229

DISTRIBUTION MANAGER :

Michaël Heynen > +352 691 330 298

EDITOR RESPONSIBLE :

SARL les Sudistes
Op Zaemer, 43-45 • L-4959 Bascharage

Diffusé à 115.000 exemplaires
Crédit photos : ©Shutterstock

www.inside-communication.lu

L'édito par Damien Vaugenot

DEPUTY DIRECTOR INSIDE COMMUNICATION

EN MAI, FAIS CE QU'IL TE PLAÎT

Le **mois de mai** est un des meilleurs - si pas le **meilleur** - mois de l'année. Pensez-y : il y a le **maitrank** (ou la tendra pour les Gaumais), la finale de la Champions' League de **foot**, la **fête des mamans**, le **beau temps** qui revient et la saison des **barbecues** est officiellement lancée ! C'est le mois idéal pour profiter davantage et retrouver la **bonne humeur** !

Même, si cette année, on ne pourra toujours pas profiter d'un « vrai » mois de mai comme on l'aime, on va pouvoir recommencer à se faire plaisir tout en respectant les règles sanitaires... On a sagement attendu l'allègement des mesures et le retour du soleil pour pouvoir revoir sa famille, ses proches ou ses amis, alors qu'y a-t-il au menu chez nous ce mois-ci ?

*Se balader en famille, **cueillir l'aspérule** (tant qu'elle n'est pas en fleurs), préparer le maitrank maison... !

*S'octroyer des moments **conviviaux en famille** parce que la routine « métro-boulot-dodo » commence à bien faire, et puisqu'on déconfine un peu, on pourra profiter de bons moments avec sa petite mamoune aussi.

*Revoir ses **grands-parents** vaccinés...

*On espère aussi pouvoir regarder des événements sportifs dans un **café**, tout en buvant un verre entre potes.

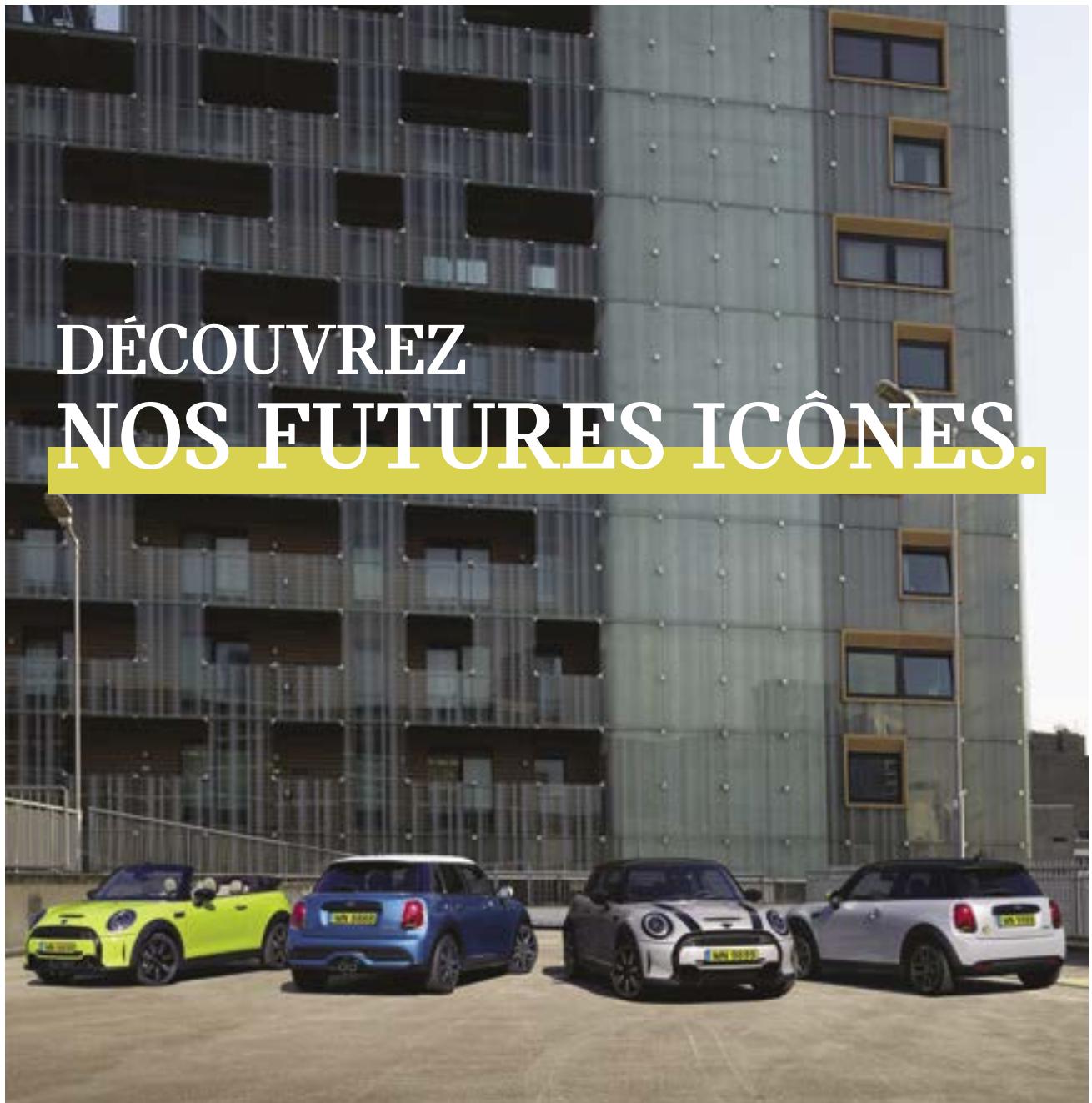
Bref, gardons la **positive attitude**, croisons les doigts pour que tout ça soit bientôt derrière nous et qu'on retrouve un train de vie normal.

Du coup, dans ce numéro, découvrez nos conseils pour la **fête des mères** et toute une série d'idées shopping dans les boutiques locales. Maintenant que ça rouvre, c'est le moment de craquer un peu et d'acheter les tenues pour l'été... !

Côté **ville**, nous vous emmenons à **Libramont** auprès de vos commerçants, de la **bourgmestre** - qui vous parle des **projets prévus** sur le territoire - et de certains de vos concitoyens, que nous avons interrogés sur la question des **cellules commerciales**.

Dans le portrait de ce mois-ci, c'est une **entrepreneure du prêt-à-porter** de Habay qui est à l'honneur. Comme toujours, nous vous partageons également nos zooms sur les **initiatives inspirantes des assoc' et des artistes du coin**, ainsi qu'une petite **sélection** de la série, du site web, d'objets high tech et du livre **du moment** !

On vous laisse découvrir tout ça, dans la joie et la bonne humeur ! Enjoy !!!



DÉCOUVREZ NOS FUTURES ICÔNES.

BILIA-EMOND ARLON

Route de Bastogne 394 - 6700 Arlon

Tél.: +32 63 23 05 61 - info@bilia-emond.be - www.bilia-emond.mini.be

**LES NOUVELLES MINI 3 PORTES,
5 PORTES, CABRIO ET ELECTRIC
SONT DISPONIBLES CHEZ BILIA-EMOND.**



MINI gamme: CO₂ 0 - 194 G/KM 0 - 8,6 L/100KM 15,2 - 16,6 kWh/100 KM (WLTP)

Informations environnementales: mini.lu **DONNONS PRIORITÉ À LA SÉCURITÉ.** MINI Belux - BMW Belgium Luxembourg NV/SA - BE 0413533863 - mini.be
Contactez votre concessionnaire pour toute information relative à la fiscalité de votre véhicule.

SOMMAIRE MAGAZINE #96



12 Espace Uli
Bien-être & santé au coeur de Habay



22-23 Autos-Pièces & Industries
Depuis 40 ans à votre service !



36 Groupe MS Motor
Les marques japonaises à Libramont !

SUVEZ-NOUS
FOLLOW US



PUBLI-REPORTAGES

- 14-15 Ovalux :**
Une entreprise en pleine expansion
- 20 Métamorphose au Naturel :**
Sublimez votre vie...!

ZOOM IN

- 42 ALGSO :** du sport pour les personnes atteintes du cancer
- 42 Quentin Chaveriat is Still Standing for Culture**
- 42 Quelques projets sur le feu pour Léa Pochet & The Confused**
- 43 WAT.tv is coming...**
- 43 Des artistes soutiennent Margaux à Bastogne**
- 43 Elle écrit des scénarios d'escapes games urbains**

LES PETITS + INSIDE

- 28 Découvertes**
- 41 Zoom sur le portrait du mois**
- 50 Jeux**



INSIDE #97

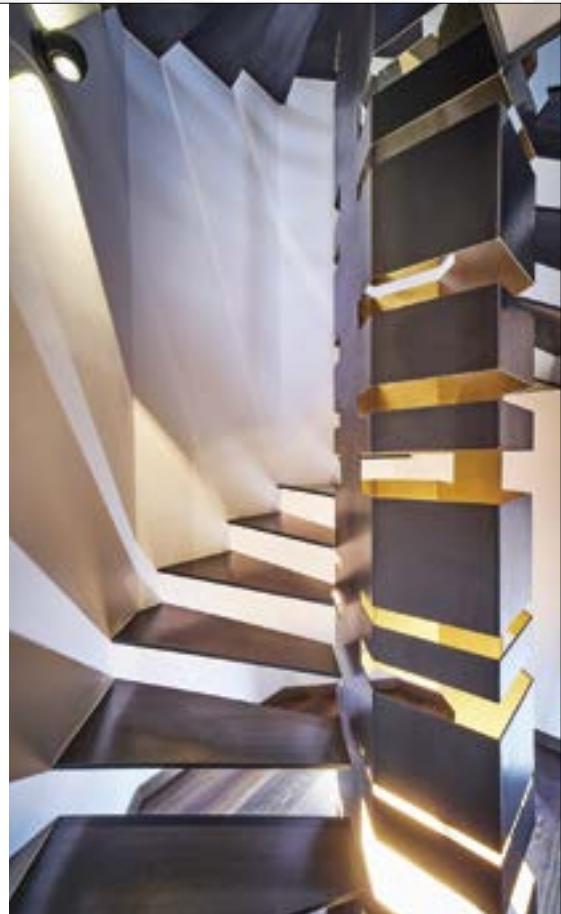
DOSSIERS DE LA PROCHAINE ÉDITION

Aménagements intérieurs
Zoom sur la région de Aubange

La satisfaction dans son métier ? Accomplir les choses ensemble !

Besenius encourage à avancer. Vous n'êtes donc pas un(e) simple ingénieur(e), technicien(ne) ou un dessinateur(trice) dans le domaine de la serrurerie de bâtiment, mais vous faites partie de notre succès. C'est pourquoi nous vous laissons l'entièvre liberté de gérer vos propres projets dès commande du client, de créer et de convaincre avec vos dessins en 3D ainsi qu'avec vos plans de production, de commander les matériaux, de superviser la production et le montage – une autonomie complète du début jusqu'à atteindre l'entièvre satisfaction du client.

Vous partagez notre vision ?
Contactez-nous : work@besenius.lu



besenius

Atelier de ferronnerie

1 Zone Industrielle L-9166 Mertzig • T 88 81 10 1 • besenius.lu

MADE IN
LUXEMBOURG
CERTIFIED
DIN
EN 1090

Serrures et sécurité

4 Zone Industrielle L-9166 Mertzig • T 88 80 84



LIVRAISONS GRATUITES



LIVRAISONS OFFERTES

en Belgique & au Luxembourg

ACHÈTE LOCAL,
EN TOUTE SIMPLICITÉ & EN UN ÉCLAIR !

DÉCOUVRE PLEIN DE PRODUITS TENDANCE
ET BÉNÉFICIE D'AVANTAGES EXCLUSIFS.
VENTES FLASH TOUS LES WEEK-ENDS
ET LA LIVRAISON EXPRESS À DOMICILE.

WWW.INFLASH.LU

ESPACE DE VENTE EN LIGNE PERSONNALISÉ / ESPACE DE VENTES FLASH ATTRAYANTES
COMMUNICATION & PROMOTION / PERSONNE DÉDIÉE À VOTRE ACCOMPAGNEMENT
EMBALLAGE POUR LE TRANSPORT / SERVICE DE LIVRAISON EXPRESS
TARIF DÉFIANT TOUTE CONCURRENCE / PRIX ADAPTÉ AU VOLUME DE PRODUITS



NOUVEAU !

PLATEFORME DE VENTE EN LIGNE



L'achat local en un éclair !

TU AS UNE BOUTIQUE DE PROXIMITÉ ?
VOICI LA SOLUTION !



VENDS TES PRODUITS

SUR INFLASH, NOUS NOUS OCCUPONS DE TOUT !
DÉCOUVRE NOS OFFRES D'ABONNEMENT SUR

PRO.INFLASH.LU

OFFRE DE LANCEMENT

1er MOIS OFFERT*

*voir conditions sur pro.inflash.lu



ANDRES ESPACE VERT

Aménagement et création de parcs et jardins
Nous effectuons divers travaux dans le domaine des espaces verts

- ÉLAGAGE • ÉTÈTAGE • ABATTAGE
- TAILLE DE HAIES
- DÉBROUSSAILLAGE • TONTE
- DÉBARRAS DE DÉCHETS VERTS • GAZON
- AMÉNAGEMENT DE COURS ET JARDINS
- POSE DE CLÔTURE : BOIS-PVC-COMPOSITE-ALU



DÉPLACEMENT DANS TOUTE
LA PROVINCE DE LUXEMBOURG



LES DEVIS SONT GRATUITS ET SANS ENGAGEMENT - CONTACTEZ-NOUS POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS

RUE DE LIBIN 23 • B-6800 RECOGNE • +32 (0)494 12 75 88 • DA.ENTRETIEN@GMAIL.COM

[SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK](#)



VOTRE SPÉCIALISTE PARCS ET JARDINS

VENTE - LOCATION - ENTRETIEN - RÉPARATION

Que vous soyez **professionnel ou particulier**, vous trouverez chez VR Services tout le matériel horticole et forestier, nécessaire à vos activités ainsi qu'une vaste gamme d'accessoires de jardin et de vêtements de sécurité.

Dans nos deux enseignes, **des conseillers attentifs** à vos besoins sont à votre écoute. Grâce à leur expertise, ils vous guideront vers **les outils les plus adéquats**, que ce soit à la vente ou à la location.

Afin de vous garantir du matériel de qualité, nous travaillons avec les plus grandes marques du secteur et sommes représentants officiels de **STIHL**, **GRIN**, **EFCO**, **KAAZ**, **CELLFAST** et **GILLE** ainsi que **ARIENS** (tracteurs tondeuses).

Nous assurons également l'entretien des **équipements** que nous proposons.

Un des plus grands choix de la région en produits **STIHL**.

**JOURNÉES DE
DÉMONSTRATION**
7 • 8 • 9 MAI 2021

Démonstration de :

- Tondeuse GRIN et STIHL • Broyeur GTM
- Désherbeuse balayeuse engazonneuse RB de chez KRESTEN

**-10% DE REMISE
SUR LES MACHINES***

* hors promo - valable du 07/05 au 22/05/2021 inclus



REPRÉSENTANT OFFICIEL :



2 adresses à votre service : Place de l'Église • 6769 Gérouville • Tél. +0032 63 57 62 57
Triangle de Messancy • Tél. +32 (0)63 39 48 08 • www.vr-services.be • vrservices131@gmail.com • [f](#)



& L'IMMOBILIER
VOUS SOURIT

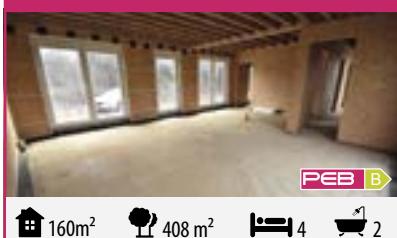
DEMANDEZ VOTRE
ESTIMATION ! APPELEZ-MOI AU +32(0)499 426 425

VOUS VENDEZ ?



MES CLIENTS ATTENDENT
VOS BIENS AVEC IMPATIENCE

MUSSY • 175.000€ HTVA



PEB B

RC: 160m² 408 m² 4 2

MUSSON • 39.000€



RC: 345€

COMMERCE

AUBANGE • 195.000€

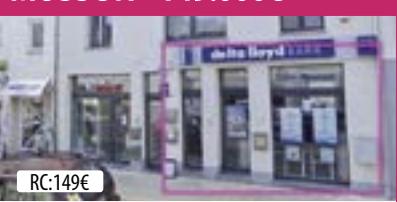


RC: 560€

PEB E

RC: 130m² 2 1 1

MUSSON • 149.000€



RC: 149€

REZ COMMERCIAL

MESSANCY • 220.000€



RC: 329€

PEB D

RC: 89m² 2 1 1

AUBANGE • 220.000€



RC: 535€

RC: 120m² 840 m² 3 1 1

ATHUS • 249.000 €



RC: 421€

PEB G

RC: 132 m² 20 m² 4 1

ATHUS • 295.000 €



RC: 1083€

PEB H

RC: 147 m² 140 m² 4 2 1

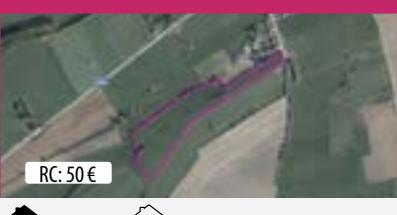
SIGNEULX • 330.000 €



RC: 1.616€

SURFACE COMMERCIALE FRITERIE + COMMERCE RC: 242m² 2

AIX-SUR-CLOIE • 365.000 €



RC: 50 €

RC: 27850m² 23m

TERRAINS À BÂTIR

TORGNY • 79.500 €

1561M² - LARGEUR FAÇADE 24M SUR 65M DE PROFOND

TERRAINS À LOTIR

SIGNEULX • 1.000.000€

SUPERFICIE 36617m².

Possibilité de construire plusieurs maisons ou immeuble.

WWW.ALISONIMMO.BE

SUR RDV : RUE DE LA FRATERNITÉ, 8 • B-6792 HALANZY • INFO@ALISONIMMO.BE • JOIN US

T. +32(0)63 221 200 ou +32(0)499 426 425 (du mardi au samedi de 9h à 18h)





BIEN-ÊTRE & SANTÉ AU COEUR DE HABAY

C'est un nouvel espace multidisciplinaire qui s'est ouvert dernièrement dans le bâtiment de l'ancienne friterie de la rue de Luxembourg. Pensé comme un lieu de partage et de bien-être, l'espace ULI amène sa part de dynamisme au centre de Habay. Ses cinq bureaux de consultation et sa grande salle permettent à 20 praticiens dans le domaine du bien-être et de la santé d'accueillir leurs clients. De la kinésithérapie au développement personnel, vous pouvez trouver la prise en charge qu'il vous faut...!

Un bâtiment historique repensé

L'Espace ULI s'est ouvert dans une maison qui a traversé l'**histoire** à Habay-la-Neuve : au siècle dernier, elle a abrité un café, puis plus tard, une friterie. Aujourd'hui entièrement **rénové**, le bâtiment laisse encore transparaître quelques traces de son ancienne vie : à côté de la touche **moderne** en toute simplicité et des **graffs** d'un artiste de talent, apparaissent ici et là d'anciens carrelages, un pan de mur de pierres... De quoi conférer au centre l'esprit de **convivialité** et de **partage** voulu.

Composé d'un grand hall d'accueil, de **cinq espaces de consultation** et d'une **grande salle** idéale pour les ateliers et formations, cet espace **multidisciplinaire** va ainsi contribuer, avec les autres commerçants habaysiens, au **dynamisme** du centre! Cela promet de nombreux projets au fil du temps (conférences, formations, job-dating...). Petit plus qui ajoute un côté un peu nature aux lieux : chaque salle est nommée d'après un élément (air, terre, eau, feu et bois).

Une offre "bien-être & santé"

Une vingtaine d'**indépendants** qualifiés dans le domaine du **bien-être** et/ou de la **santé** - qu'ils soient novices ou aguerris - se partagent ainsi les locaux ULI. Ce fonctionnement s'est mis en place naturellement au fur et à mesure des rencontres, d'après les besoins des indépendants qui cherchaient un espace de consultation dans la région. Par la même occasion, le centre est déjà devenu un **lieu de rencontres** et de partage où les **idées et projets circulent** entre les praticiens. De la **kinésithérapie** à la **naturopathie** en passant par la **sexologie**, le **shiatsu**, la **pédicure médicale**, le **développement personnel** et plus encore, l'offre de soins est pour le moins diversifiée ! Vous pouvez y rencontrer une personne pour faire face à vos **peurs**, vos **difficultés**, vos **addictions**... Vous pouvez bénéficier de **soins**, de **massages** ou d'une oreille attentive... Vous pouvez y recevoir des conseils pour votre **bien-être physique ou mental**, votre alimentation, votre gestion du stress, etc.



ANCIEN CAFÉ RUE DE LUXEMBOURG, 1910 / A.THOMAS.



ESPACE D'ACCUEIL & D'ATTENTE RÉNOVÉ



RUE DE LUXEMBOURG, 28 • B-6720 HABAY-LA-NEUVE

espace.ul@gmail.com

Découvrez les praticiens qui consultent au centre :

www.espace-uli.be [f](https://www.facebook.com/espaceuli) [i](https://www.instagram.com/espaceuli/)

SCAN



JOURNÉES PORTES OUVERTES

**4 JOURS
FOUS !**



NOCTURNE

VENDREDI 7 mai : ouvert jusqu'à 21h !

6-7-8 ET 9 MAI 2021

sur notre site de **BASTOGNE**

1m² ACHEté
= 1m²
GRATUIT*

CHAPES • CARRELAGES • SANITAIRES

- Réalisation de tous types de chapes
- Agréation pour travaux en France et au Luxembourg
- Vente avec ou SANS pose de tous types de carrelages
- Showroom de 1200 m²
- Conception et réalisation de A à Z de votre salle de bains

RÉNOVÉ > NOUVELLES AMBIANCES



SCAN

**OUVERTURE
SANS RENDEZ-VOUS**

Meubles expo jusqu'à -80%*

*Voir conditions en magasin.

**GAGNEZ
350€
en bon d'achat***

*Pour cela, participez à notre jeu concours facebook.

GILLET CRÉATIONS

Luzery 167 - B-6600 BASTOGNE • info@creations-gillet.com • Tél. 0032 61 21 38 94

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 12h30 et de 14h à 18h

www.creations-gillet.com

Suivez-nous sur
facebook

UNE ENTREPRISE EN PLEINE EXPANSION

Fondée il y a 2 ans, la société de pergolas et carports *made in Wallonie* fait preuve d'une croissance exponentielle ! Un succès qui dépasse déjà les frontières puisqu'Ovalux séduit de plus en plus de clients à l'international, notamment grâce à son réseau de distributeurs français. Cette année, l'entreprise triple sa surface de production à Florenville et poursuit son développement, engageant régulièrement de nouveaux collaborateurs préparant de nouveaux modèles. De super nouvelles pour tous les intéressés d'abris extérieurs, alliant performance et élégance pour leur terrasse ou véhicule !



PRODUITS 100% SUR-MESURE

En perpétuelle évolution

Face au **franc succès** que rencontrent ses abris extérieurs dans toute la Belgique et au-delà des frontières, Ovalux continue sur sa lancée, grandissant encore et toujours dans la qualité. Après l'ouverture du 2^e showroom à Messancy, c'est au tour de la production à Florenville d'évoluer. Le bâtiment est en train de voir sa **surface de fabrication tripler**: l'atelier passe de 700m² à 2100m². Leur gestion de production interne est aussi progressivement optimisée et automatisée; un travail de longue haleine qui dure depuis 2 ans déjà et qui devrait se finaliser cette année. L'objectif? Vous fournir le **meilleur de l'innovation**, combinant un système d'articulation breveté à des **matériaux fiables 100% wallons**. Sur le plan des ressources humaines également, l'entreprise dynamique ne cesse de croître, engageant et formant régulièrement de nouveaux collaborateurs et distributeurs en interne. Aujourd'hui, l'équipe compte une vingtaine de personnes pour la communication, la fabrication, la pose ainsi que 18 distributeurs pour leur réseau de distribution en France. Mue par cette **vision d'avenir**, elle permet à chaque membre de l'équipe de se sentir valorisé et reconnu dans son travail. Brillant par sa croissance dynamique et ses investissements, Ovalux est en outre en pleine **recherche et développements** pour vous proposer un nouveau modèle d'abri extérieur !



Du all-in et de la qualité

La société florenvilloise s'occupe de tout: du conseil technique à la pose, en passant par la conception sur-mesure et la fabrication locale, elle démontre sa volonté d'assurer une qualité optimale des produits et des services de A à Z. Une gestion **all-in** qui résonne avec la philosophie d'entreprise mise en place et les propulse certainement vers l'avant.



L'abri extérieur signé Ovalux

Conçu pour être performant, résistant, élégant et polyvalent, cet abri **arrondi haut de gamme** constitue le moyen le plus efficace d'installer une pergola ou un carport chez vous. Les différentes options disponibles (nombreux coloris, parois modulaires, stores intégrés, éclairage LED...) et son caractère **modulable** lui confèrent un degré de personnalisation idéal pour s'adapter à l'endroit souhaité et à vos goûts. La pose est rapide et ne nécessite pas de gros travaux.



Accessible à tous les budgets, l'abri Ovalux est ainsi la plus belle garantie de passer des moments inoubliables sur votre terrasse, et la meilleure façon de protéger votre véhicule (auto, mobilhome...), peu importe la météo.

"NOUS VOULONS PROPOSER UN PRODUIT POLYVALENT, MODULABLE ET DE QUALITÉ HAUT DE GAMME QUE TOUT LE MONDE PEUT S'OFFRIR."

Anthony Gourdange



BELGIAN



PREMIUM QUALITY



Showrooms accessibles sur RDV :

**RUE DE FRANCE, 90 • B-6820 FLORENVILLE
RUE DE L'INSTITUT, 78A • B-6780 MESSANCY**

T. +32 (0)61 51 31 91

Devis estimatif gratuit :

www.ovalux.com



L'ESSENTIEL,
C'EST DE PASSER
DE BONS MOMENTS
ET ÊTRE RECONNAISSANT
DE CE QU'ELLE (A)
FAIT POUR NOUS !

DOSSIER FÊTE DES MÈRES

QU'AVEZ-VOUS PRÉVU POUR CÉLÉBRER VOTRE MAMAN ?

Ce mois-ci, aura lieu la fête des mères ! Tout en respectant les mesures sanitaires, qu'avez-vous prévu d'organiser pour célébrer votre super maman ? Petites attentions, cadeaux, surprises... ou simple appel téléphonique en attendant de pouvoir la reprendre dans vos bras ? Au final, ce qui compte, c'est de lui faire plaisir, prendre soin d'elle, être là pour elle, l'aider à se détendre ou se divertir. Ce qui est sûr, c'est qu'il y a toujours des choses que vous pouvez faire pour montrer à votre mère que vous êtes reconnaissant de tout ce qu'elle a fait pour vous.



Cette année, c'est quand déjà ?

Concrètement, nous fêtons les mamans en **Belgique** le **9 mai**, en **France** le **30 mai**, et au **Luxembourg**, c'est le **13 juin**. Pourquoi de telles différences pour des pays voisins ? Si certains pays européens, comme la Belgique et l'Allemagne, ont acté le 2^e dimanche de mai pour célébrer officiellement les mamans, il paraît que les Français ont choisi le dernier dimanche de mai car le 2^e est dédié à **Jeanne d'Arc**... Et quand cela tombe en même temps que la Pentecôte, la célébration des mamans françaises est reportée au 1^{er} weekend de juin (*simplissime, n'est-ce pas ?!*). Quant au Luxembourg, la fête des mères a été officialisée le 2^e dimanche de juin en référence à la nature, si belle et fleurie en cette période.

Des idées pour lui faire plaisir?

Pour vous c'est normal d'honorer celle qui a été disponible pour vous et votre

famille en toutes circonstances ? Alors, vous allez aimer ce **petit listing de toutes les attentions** que les mamans pourraient vraiment apprécier. Outre les classiques chocolats, fleurs et parfums, pensez à ce qu'elle aime, à **ce qui l'intéresse vraiment** et la fait vibrer : qu'elle aime la moto, les trucs énergétiques, la déco ou la cuisine, le meilleur choix est de suivre sa passion. Bien sûr, il y a les objets personnalisés avec vos photos, des messages de gratitude ou les recettes familiales... Les magasins de décoration tendance fleurissent ici et là et l'originalité de certains objets a de quoi en séduire plus d'un ! Avec la crise nous forçant à rester chez nous, beaucoup en ont profité pour redonner une nouvelle jeunesse à leur espace de vie... Cela peut aussi être une belle façon de lui faire plaisir. N'oubliez pas que vous n'avez pas forcément besoin d'acheter quelque chose pour faire mouche. Si les citytrips ou moments spa font rêver, les amatrices

de littérature peuvent être autant touchées par un beau poème que par un livre...

En faisant un tour de table dans l'équipe, certains confient « c'est moi, son cadeau »... Même si c'est dit sur le ton de la rigolade, ces derniers mois l'auront prouvé, c'est **tout ce qui compte: votre présence** et votre bonne humeur à ses côtés.



Depuis quand fêtons-nous les mères ?

Si vous avez lu les introductions de dossier des magazines précédents, vous l'aurez peut-être compris, beaucoup de nos traditions s'inspirent de l'Antiquité. La fête des mères n'y fait pas complètement exception: les **Grecs** faisaient une cérémonie en l'honneur de la mère des dieux, Rhéa ; les **Romains** avaient eux aussi un jour dédié aux matrones...

Toutefois, la **tradition** serait vraiment apparue sous la forme de « fête des mères » le 2^e dimanche du mois de mai en Virginie (USA) en 1908. Elle a été instaurée par l'institutrice Anna Jarvis qui a perdu sa maman à cette date. Une **inspiration** de tradition **américaine**? D'après certains habitants d'Artas (Isère, France), elle viendrait plutôt de chez eux, dès 1906... Entre les **Français** ou les Américains, qui a raison? Il faudrait qu'un(e) historien(ne) se penche sur la question. Quoiqu'il en soit, l'**esprit de la fête** à l'origine est loin d'être commercial! En effet, c'était plutôt une journée dédiée aux mamans **fabuleuses** à l'occasion de laquelle les enfants étaient **encouragés** à préparer une **surprise** pour leur maman.

De nos jours, c'est aussi une **bonne façon de soutenir les commerçants locaux** et faire un geste qui montre que vous avez pensé à elle... voire mieux, trouver l'attention qui va vraiment lui faire plaisir : une chanson, une horloge vintage, un beau bouquet ou simplement votre présence à ses côtés...!



Créé avec Amour au Luxembourg

BONNE FÊTE DES MÈRES

Les Roses sont éternelles



INFLASH

Découvrez nos promos sur www.inflash.lu



CLICK & COLLECT

Venez retirer vos achats au Pall Center à Oberpallen.



+352 26 62 57 70
WWW.ROSESPASSION.LU

LETZSHOP
L'OFFICIEL ASSOCIÉ MÉTAL MÉTAL

D
BIJOUTERIE

DERMENG

~ Profitez de notre expérience ~

**Depuis
60 ans**
à votre service



Rue de la Roche, 6 • B-6760 Virton • +32(0)63 57 73 75 • www.dermeng.be 

Le salon de coiffure
La belle époque
 Devient
**INFINITY
BY LAURA**

✓ Produits
ÉCORESPONSABLES

davines
sustainable beauty

✓ GROUPE
 ARTEMODA'

1978

Début de
l'activité

2021

Nouvelle gérance
avec Laura, présente
depuis 13 ans

Accompagnée par
Yolande, présente au
salon depuis 40 ans

HORAIRES

lundi: FERMÉ
 mardi: 08:30 - 15:00
 mercredi: 08:30 - 18:00
 jeudi: 08:30 - 18:00
 vendredi: 08:30 - 18:00
 samedi: 08:00 - 17:00
 dimanche: FERMÉ

Infinity
by Laura

HOMME-FEMME-ENFANT



Rue Sainte-Anne, 2
 B-6820 Florenville
 Tél. +32 61 31 19 26 — 

E-SHOP
WWW.URBAN-STYL.BE

Urban Styl'

LA DÉCO DANS TOUS LES STYLES.

De la bougie artisanale à la commode traditionnelle, en passant par les plantes assainissantes,
URBAN STYL' Arlon vous propose une large gamme d'articles de décoration...



MOBILIER & DÉCO AUBRY-GASPARD-COUNTRYFIELD



BOUGIES WOODWICK & FARIBOLES



FOULARDS SHANNA



BIJOUX BY 164 PARIS-BY SIDONIE-KHARMARI



PLANTES DIAWAIE-COUNTRYFIELD

| ET TOUJOURS... NOS CRÉATIONS DE VISUELS ET VINYLES SUR TOUS SUPPORTS, CADRES SUR-MESURE, PLEXI ET AUTRES PAR URBAN VISION |

RUE DE BASTOGNE, 87 • B-6700 ARRON

info@urban-styl.be • +32 (0)63 44 64 84 • Mardi - Mercredi : 13h30-18h • Jeudi - Vendredi - Samedi : 10h-12h / 13h30-18h



L'ÉQUIPE S'AGRANDIT,
MÉLODY BAURAING,
ESTHÉTICIENNE QUALIFIÉE,
SPÉCIALISÉE EN EXTENSION DE CILS
ET ONGLES EN GEL SERA HEUREUSE
DE VOUS CHOUCHOUTER...



Orchidée

Centre de soins pour elle et pour lui



À L'OCCASION DE LA FÊTE DES MAMANS,
NOMBREUSES IDÉES CADEAUX !

NOUVEAUTÉS

SUBLIMEZ VOTRE REGARD AVEC LES
EXTENSIONS DE CILS
«CIL À CIL»

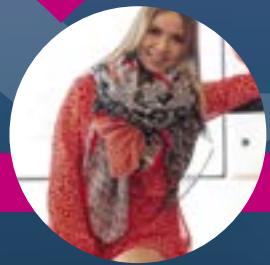
-20%

+
COFFRETS - PANIERS PERSONNALISÉS
BOUGIES DE CHARROUX
NOUVELLE COLLECTION DE FOULARDS SHANNA
(À DÉCOUVRIR SUR NOTRE PAGE FACEBOOK)

OFFREZ UNE PAUSE BIEN-ÊTRE
MASSAGE TOTAL
«LÂCHER-PRISE»
ET RECEVEZ UN BON DE **15 EUROS**
À VALOIR SUR UN SOIN DE VOTRE CHOIX

65€

OFFRES VALABLES JUSQU'À FIN MAI



RÉSERVATION AU +32 (0)63 22 28 51 OU SUR WWW.SALONKEE.BE/SALON/INSTITUT-ORCHIDÉE

PLACE ABBÉ GOFFINET, 2 • B-6750 MUSSON • WWW.INSTITUT-ORCHIDEE.BE



SUBLIMEZ VOTRE VIE... !

Installé à Virton depuis 15 ans, le salon de coiffure d'Anne-Françoise Antoine s'est métamorphosé. En plus des produits naturels de soins et de coloration végétale pour cheveux, la coiffeuse gaumaise a développé sa deuxième passion, l'énergétique. Ce qui n'était à la base qu'un moyen pour mieux vivre sur le plan personnel est devenu progressivement une ressource d'accompagnement pour les personnes intéressées. Sublimer votre coiffure ou votre vie en conscience ? Rendez-vous chez Métamorphose au Naturel pour une coupe, une coloration, des conseils ou du coaching personnalisé... !

Une métamorphose

On peut dire que le nom de ce salon prend aujourd'hui tout son sens : **Métamorphose au Naturel**. Se détendre, prendre soin de ses cheveux et changer de tête... À ces verbes classiques de la **coiffure**, s'ajoute du coaching énergétique pour **sublimer sa vie** en conscience. Une **nouveauté** qui s'accompagne d'un tout nouveau logo, d'un site web remis au goût du jour et d'une rénovation du salon. Papillon qui est sorti de sa chrysalide en février : quel plaisir pour la gérante de retrouver sa fidèle clientèle !



Du salon végétal...

Depuis plusieurs années, Anne-Françoise s'occupe de vos cheveux avec les produits de **soins et coloration végétale** de la marque belge Hairborist. Ce qu'elle aime ? Tout en préservant les nuances de couleurs naturelles de vos cheveux, ils les rendent brillants, doux... vibrants.

Au coaching énergétique !

C'est aussi le but de son **accompagnement** : apaiser et faire vibrer les femmes... Le principe ? Grâce à des programmes mis au point en

fonction des besoins (vivre autrement ou la vie plus douce), elle s'attache à leur donner des clés pour **se sentir mieux**, plus confiantes **au quotidien**, voire - si elles le souhaitent - transformer leur vie en travaillant sur elles-mêmes. Compilations d'exercices et méthodes qui ont marché pour elle, les **programmes de soins** d'Anne-Françoise combinent les bienfaits de l'ancre, du moment présent, du travail sur les croyances limitantes, les émotions et bien d'autres techniques... De quoi retrouver l'**équilibre** souhaité dans votre vie en conscience !



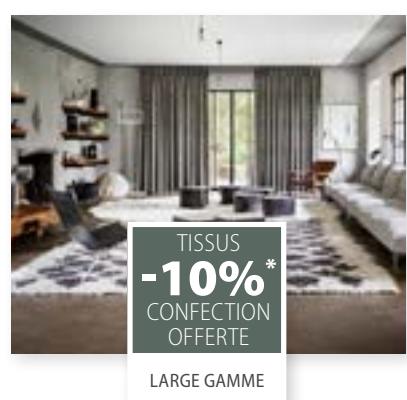
PLACE NESTOR OUTER, 17 • B-6760 VIRTON

metamorphoseunaturel@gmail.com • GSM : +32 (0)460 96 96 29

Retrouvez tous les détails de ses soins énergétiques sur le web !

www.metamorphoseunaturel.com





VOIR CONDITIONS EN MAGASIN - DANS LA LIMITÉ DES STOCKS DISPONIBLES - VALABLE JUSQU'AU 22 MAI 2021

• GRAND CHOIX D'ARTICLES DE STOCK •

1500m² dédiés à votre intérieur au centre d'Arlon

PHILIPS

moduleo®

ARTE

furniture

QUICK-STEP

Levis®

CAMENGO

Büninger®

Trimetal

PEINTAGONE
MADE IN BELGIUM

homedecorarlon

ROUTE DE NEUFCHATEAU, 236
B-6700 ARRON

T. +32 (0)63 23 29 85
FAX: +32 (0)63 23 29 86

LUNDI À JEUDI DE 9H À 18H30
VENDREDI DE 9H À 18H
SAMEDI DE 10H À 18H
OUVERTURE NON-STOP
SAUF DIMANCHE & JOURS FÉRIÉS



home decor
Arlon

www.home-decor.be



AUTOS-PIÈCES & INDUSTRIES

NOTRE OBJECTIF,
C'EST QUE VOUS TROUVIEZ CE DONT
VOUS AVEZ BESOIN RAPIDEMENT !

DEPUIS 40 ANS À VOTRE SERVICE !

Avec son large choix d'outillage en tout genre, de fournitures industrielles et de pièces automobiles, l'entreprise installée à Athus est LE partenaire idéal des particuliers et professionnels qui travaillent, réparent, entretiennent, bricolent... Pascal Delaisse et son équipe réactive s'attachent à vous fournir un service de qualité, disponible et adapté à vos besoins : conseil, vente, réparation, livraison, etc. Cette année, Autos-Pièces & Industries célèbre ses 40 ans ! À cette occasion, son identité visuelle et son site web ont été remis au goût du jour, soulignant une nouvelle étape dans l'évolution de la société.



PASCAL DELAISSE

Une histoire de famille

Tout a commencé il y a 40 ans. Et si Autos-Pièces & Industries est une entreprise transmise de père en fils, l'histoire du commerce débute déjà bien avant, avec les parents du patron: ils tenaient une petite épicerie dans les années 70. C'est seulement plus tard qu'ils se sont lancés sur le marché des pièces automobiles. Puis, Pascal Delaisse a rejoint l'**entreprise familiale**. Comme tout commerce, cette dernière a eu ses hauts et ses bas, ses essais manqués et ses réussites... mais elle s'est toujours relevée, se réinventant de différentes façons.

Du stock et du service

Aujourd'hui, c'est une évolution évidente qu'entame Autos-Pièces & Industries puisqu'elle se modernise et se digitalise, tout en veillant à toujours garantir le service et la **réactivité** de toute l'équipe. Quinze personnes mettent leurs outils et leurs compétences à votre service, pour

un conseil, un achat ou même une réparation!

Implanté dans un grand bâtiment à quelques pas des frontières française et luxembourgeoise, l'entreprise vous donne accès à un **très large stock** de produits divers, de la petite quincaillerie à la pièce automobile et à la fourniture industrielle. Ainsi, vous trouvez aisément ce dont vous avez besoin. S'il n'est tout de même pas en rayon, il peut être disponible rapidement. Et si vous vous êtes trompé de produit, les échanges sont possibles sans frais supplémentaires.

Petit plus non négligeable: l'**atelier** leur permet de réparer certaines machines, pièces et outils (dans la limite du raisonnable).

« Notre objectif, explique Pascal, c'est que chacun puisse trouver ce dont il a besoin: un conseil, un produit, une réparation, une livraison ou un autre service. Nous sommes là, disponibles et réactifs. »

Une nouvelle étape

Cela fait 40 ans cette année que l'entreprise Autos-Pièces & Industries est à votre service. Outil indispensable pour différents secteurs (jardin, mécanique, quincaillerie et industrie du métal notamment), elle est devenu le **partenaire de proximité** de bon nombre de bricoleurs, manuels et industriels, qu'ils soient particuliers ou professionnels.

Pour cette quarantième année, l'entreprise **se digitalise**:

Logo et site web ont été revus et modernisés, en conservant les valeurs et motivations de l'équipe. Elle signe ainsi le début de la vente et du service en ligne pour les particuliers. En plus d'une sélection de produits dont vous pourriez tous avoir besoin (cric, clés à mollettes, nettoyeur haute pression et bien d'autres produits), le patron va veiller à ajouter des fiches techniques et modes d'emploi afin de vous fournir le service de qualité que vous méritez.



UN ESPACE DE 1200m²



RUE DES DEUX LUXEMBOURG, 5 • B-6791 ATHUS

info@delaisse.com • T. +32 (0)63 37 10 35

Horaires : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h • le samedi de 8h30 à 12h

www.autospiecesetindustries.be

• Terrasse en bois exotique • Chalet • Escalier • Bac à fleurs • Pierre naturelle • Autobloquants •



THIRY
AMÉNAGEMENTS



Rue du Monument, 6A • B-6730 ANSART

+32 (0)493 56 48 38 • thiry.amenagements@gmail.com • Découvrez nos réalisations sur [facebook](#)



Vente et réparation

Tondeuses | Tronçonneuses | Débroussailleuses | Tracteurs...

LÉON MATERNE VOUS ACCOMPAGNE DANS LA VENTE, LA RÉPARATION
ET SURTOUT LE CONSEIL POUR TOUT LE MATÉRIEL
DE JARDINAGE !



Du lundi au vendredi : 8h30-12h / 13h30-18h - Samedi : 9h-12h - Fermé le dimanche

www.tondeuses-leonmaterne.be - leonmaterne@skynet.be

102, rue Saint-Martin • 6860 Ebly • +32 (0)61 25 60 10

ALN LOCATION

MACHINES & OUTILLAGES

PARTICULIERS & PROFESSIONNELS

WWW.ALNLOCATION.BE

HAMAWÉ
ETHE



**LOCATION
DE CONTAINER**
10m³-20m³-30m³

Quels que soient
vos travaux,
ALN LOCATION
a ce qu'il vous faut!



📍 ETHE - Hamawé • ☎ +32 (0)63 388 011 • 📩 info@alnlocation.be

⌚ Lun. > jeu. 7h30 - 12h & 13h - 17h30 • Ven. 7h30 - 12h & 13h - 18h • Sam. 8h - 12h & 16h30 - 17h30



VANHEEDE.com
ENVIRONMENT GROUP

#PASSION #PLANET
#PEOPLE #PROFIT #PRIDE

NOTRE **SOLUTION LOCALE** POUR EMBELLIR VOS AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS

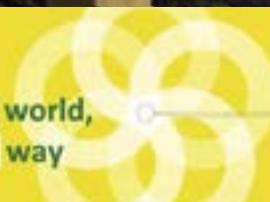
1 QUESTION / 1 DEVIS ?

CONTACTEZ ANNABELLE OU BÉNÉDICTE
AU +32 (0)63 37 03 71

POUR LE LUXEMBOURG CONTACTEZ JÉRÔME
AU +352 26 10 84 96

Towards a **circular world,**
in a **sustainable way**

Sustainability report 2018-2019



Vous êtes particulier, professionnel, paysagiste, une administration...?
Vous souhaitez embellir vos extérieurs ?

Nous vous proposons des copeaux (plaquettes) de bois 100% naturels

				
Plaines de jeux	Paillage animaux	Arbres fruitiers	Parcs & jardins	Chemins forestiers
Créez ou rénovez les plaines de jeux	Améliorez le bien-être de vos animaux avec un paillage naturel	Protégez vos plantations	Embellissez votre jardin et vos parterres	Viabilisez les chemins d'accès

Au départ de Messancy ou livraison directe



POSSIBILITÉ DE LIVRAISON AVEC CAMION GRUE

DÉCOUVERTES

CULTURELLES & TECHNOLOGIQUES



NOTRE SÉRIE DU MOMENT

Les amateurs d'histoires vraies, de suspense et de VO anglais-français vont adorer cette série. Diffusée sur Netflix depuis avril, elle retrace le périple sanglant du serial killer français, Charles Sobhraj, et de sa compagne québécoise, Marie-Andrée Leclerc. Les huit épisodes esquissent à merveille la personnalité de celui qui a été surnommé Le Cobra: escroc, pseudo-diamantaire et meurtrier passant à travers les mailles des filets des polices internationales grâce à son sang-froid et ses stratagèmes. Son antre, la Kanith House, et les multiples décors vous plongent avec justesse dans les années 70 au Sud-Est de l'Asie où le criminel a drogué, volé et tué des touristes hippies... Entre la traque par le diplomate néerlandais qui s'improvise enquêteur et les jeux d'acteurs, cette série a déjà conquis une bonne partie de l'équipe et plaira à bon nombre d'entre vous à coup sûr !

LE LIVRE DU MOIS

Cette histoire pourrait être triste mais, si tout porte d'un événement dramatique, elle révèle en vérité une expérience inspirante ! C'est une partie de la vie de Priscille Déborah que raconte ce livre: une jeune maman de 31 ans, cadre brillante dans l'audiovisuel, qui a « tout pour être heureuse » mais qui souffre d'une profonde dépression. Son histoire débute lorsqu'elle survit à sa tentative de suicide en 2006 : elle a perdu ses jambes et son bras droit... Pourtant, c'est dans son handicap qu'elle a peu à peu repris goût à la vie. En faisant face à ce qu'elle a perdu, elle décide de refaire sa vie et réaliser ses rêves : devenir artiste peintre et pratiquer divers sports, tels que la natation, la plongée, le ski ou l'équitation. Preuve vivante qu'il est toujours temps de vivre ses rêves, Priscille montre qu'en redonnant du sens à sa vie et avec beaucoup de détermination, de rééducation et de temps, on peut devenir qui on veut, même la première femme bionique de France.



L'incroyable
leçon de vie
de la première
Française bionique

Albin Michel

LE SITE WEB DU MOMENT



FAIS TON SHOPPING LOCAL EN LIGNE ET EN UN ÉCLAIR !

Une plateforme moderne et intuitive où tu peux découvrir les produits tendance de tes boutiques locales sans sortir de chez toi ! Achat en ligne, rapide et sécurisé, combiné à la livraison ou l'enlèvement de ton colis... quoi de mieux pour te faire plaisir et soutenir les commerçants et créateurs locaux ?

En plus, du vendredi au lundi, tu peux bénéficier de prix super intéressants sur les produits disponibles en vente Flash !

ENCEINTE SONOS ROAM :

Alliant une qualité de son indéniable et un caractère ultraportable, l'enceinte Sonos Roam est le dernier petit bijou de la marque d'enceintes réseau et connectées ! Entre proesse technique, résistance au choc, fonctions intelligentes et charge sans fil, ce produit high-tech de

179€ a de quoi convaincre tous les amateurs de bon son ! Emmenez ce prisme en plein air pour diffuser votre musique en Bluetooth ou utilisez-la à la maison avec le wifi. Son calibrage automatique s'adapte même à l'environnement pour une écoute optimale ! Elle peut aussi fonctionner en multiroom avec les autres enceintes Sonos. Que demander de plus ?

Nous l'avons conçu pour toi :

Cette nouvelle plateforme de vente en ligne rapide et locale - InFlash.lu - est faite pour toi si tu souhaites acheter local sur internet et te faire livrer à domicile. Ce n'était pas forcément dans les moyens des boutiques de ta région... mais aujourd'hui, ça l'est ! Tu peux y retrouver plein de produits tendance, bénéficier d'avantages exclusifs tout en contribuant au développement des commerçants, artistes et artisans de chez toi... de la petite épicerie au magasin de technologies, à la boutique de mode, en passant par les artisans et artistes locaux.

VOTRE TERRASSE EST-ELLE PRÊTE POUR LES BEAUX JOURS?

LE PRINTEMPS REVIENT!

-10 % SUR LES PERGOLAS
BIOCLIMATIQUES B200 & B300

-15 % SUR LES
BANNES SOLAIRES



LEDS GRATUITES

DANS 3 LAMES
SUR B200

+
POSE OFFERTE

STORES CONCEPT

LUXEMBOURG

+ de 300 bannes solaires et
pergolas installées chaque année

5, rue de l'Avenir
L-3895 FOETZ

- Nos horaires d'ouverture :
du lundi au vendredi de 7h à 17h30

- (+352) 26 57 64-1

- info@stores-concept.lu
www.stores-concept.lu



**DEVIS GRATUIT
À DOMICILE**

Prenez rendez-vous
dès maintenant!



SHOOTING PHOTO A GAGNER !

ESTIME LE BON NOMBRE DE BONBONS !

(valable jusque fin mai)



ANNIVERSAIRE

**TOILETTAGE &
SOINS ESTHÉTIQUE**

**GRAND CHOIX & TOUT BUDGET
ALIMENTATION & ACCESSOIRES**



pazapat'

**CONSEILS
PERSONNALISÉS**



94A, GRAND RUE | B-6730 TINTIGNY |

Ma.-Ve. : 9h30-12h30 & 13h30-18h30 | Sa.: 9h-18h |

T. +32(0)63 446 404 | join us on [facebook](#)



IL EST TEMPS DE PENSER À VOS JARDINIÈRES FLEURIES

VENEZ EXPLORER NOS SERRES DE PRODUCTION DE PLANTES ANNUELLES À L'OCCASION DE NOS

PORTE OUVERTES

8 & 9 MAI

-10%

**SUR LES POTS
EN TERRE CUITE**



WWW.MAGENOT.BE

RUE DE HERTANCHAMP, 1 • B-6740 SAINTE-MARIE/SEMOIS

T.+32(0) 63 45 64 37 • INFO@MAGENOT.BE

Horaires: ouvert du mardi au samedi de 9h à 12h et de 13h30 à 18h



Mercedes-Benz
Vans. Born to run.

HUET

VOTRE PARTENAIRE UTILITAIRES
HABAY-LA-NEUVE MARCHE-EN-FAMENNE

100% électrique.
100% prêt pour l'avenir.

eVANS



eSPRINTER **EQV** **eVITO** **eVITO TOURER**

Contactez-nous pour un essai

XXMADEBY



WWW.HUET.BE

Van ProCenter

063/42 00 00
HABAY-LA-NEUVE

084/46 01 01
MARCHE-EN-FAMENNE



INTERVIEW

Laurence Crucifix

BOURGMESTRE
DE LIBRAMONT-CHEVIGNY

ZOOM SUR VOTRE RÉGION **LIBRAMONT**

Si tout le monde connaît Libramont pour sa foire agricole, certains seront surpris d'en apprendre plus sur cette commune. Saviez-vous par exemple qu'il s'agit de la 5^e commune la plus étendue de Belgique ? De quoi donner du fil à retordre pour la gestion de l'eau locale... mais rien de bien grave quand on apprécie sa région et son patrimoine. D'ailleurs, ce qui plaît le plus à Laurence Crucifix, bourgmestre de la commune de Libramont-Chevigny, c'est la présence de la nature à 5 minutes du centre, de ses commerces et services. Voilà une bonne raison pour développer des espaces de convivialité... entre autres projets de développement. Elle vous en dit plus sur ce qui est prévu sur le territoire.

Quels sont les projets majeurs prévus ?

À long terme, c'est l'aménagement de la place communale et de la place de la gare afin de les redynamiser avec des espaces de convivialité, des terrasses, des commerces, de la mobilité douce... Nous voulons en faire une place plus conviviale pour des moments de flânerie, un vrai lieu de rencontre pour les Libramontois avec plaine de jeux pour enfants, fontaines sèches, parkings verdoyants, halle aux produits locaux... Il y a aussi le parc paysager plutôt méconnu : 15 hectares de balades qui seront mis en valeur avec des modules de parcours santé et des accès pour améliorer sa visibilité.

Dans les 6 prochains mois, qu'est-ce qui va changer pour Libramont-Chevigny ?

Avec la vaccination généralisée, nous espérons une reprise de la vie festive... Comme chaque village a son comité des fêtes, nous espérons pouvoir nous retrouver avec nos voisins et relancer les festivités... Vont aussi être lancés les « librachèques » :

des bons pour se faire plaisir et soutenir les commerces locaux, qui seront donnés en cadeaux pour tout ce qui est jubilaire, naissance, etc.

Il y a un projet de terrain multisports (football, basket, pétanque, etc.) à Saint-Pierre avec aménagement de parking. Situé près de l'église, de l'école et de la salle de village, c'est un chouette projet intergénérationnel qui inclut aussi toutes les tranches d'âge. Les travaux vont commencer sous peu. Il y a donc aussi des projets dans les villages !

Que pensez-vous de la question de l'énergie verte et de l'approvisionnement en eau ?

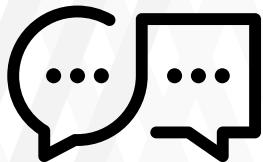
Côté énergie verte, nous avons le projet de chaudière à miscanthus (une plante qui régule la teneur en nitrates dans le sol). Comme nous sommes notre propre gestionnaire et distributeur d'eau, ce projet permet de limiter le nitrate dans l'eau de la commune... Il implique les agriculteurs, qui ont leur terrain dans les zones de captages et sources, dans

ce projet pilote : ils plantent le miscanthus, qui peut ensuite être valorisé en carburant pour une chaudière installée dans la salle du village de Laneuville. C'est un chouette projet d'économie circulaire qui combine l'agriculture, la biodiversité, la propreté de l'eau et l'énergie renouvelable...

Pour ce qui est de l'eau, nous avons des fontainiers : un service qui est bien reconnu. Et puisque Libramont se développe, nous cherchons de nouveaux puits. Les périodes de canicule posent aussi problème. Nous avons plusieurs endroits de captages, que nous allons relier ensemble pour pouvoir compenser en cas de problème d'approvisionnement. Ce sera un travail sur les 3 prochaines années et un des gros investissements de ce moment.

Quelle est la dernière nouveauté visible pour vos citoyens dans votre commune ?

La crèche Libr'Arsouilles. C'était déjà une Halte Accueil. Elle a été transformée en crèche car il y avait énormément de demandes.



MICRO-TROTTOIR

Que pensez-vous des cellules commerciales vides dans Libramont...?



Alain

C'est catastrophique ! C'est déjà la même chose à Bertrix, tout se délocalise... C'est comme la poste qu'ils ont été nous délocaliser en dehors du centre. Pour nous, les personnes âgées, ce n'est vraiment pas évident. Les centres villes sont vraiment morts !



Eloise

Cela donne une mauvaise image. On n'a pas forcément envie de rester dans le centre-ville. Mais il parle de moderniser le quartier gare ? Je pense que c'est une bonne idée en effet. On verra bien ce que cela donne.



Marie

C'est affreux ! Certaines personnes ne savent pas se déplacer et ont plus de mal pour se rendre dans les magasins.



Murielle

Je trouve ça bien triste. Tout est à l'abandon et on construit encore un nouveau centre commercial. Libramont se meurt à petit feu et malheureusement les gens n'y vont plus guère.



Manon

Il y a à boire et à manger ! D'un côté c'est bien de tout rassembler dans un « zoning commercial », on gagne en organisation. Mais par contre, cela dessert clairement le centre-ville qui se meurt. Les gens ne s'y promènent plus et le zoning commercial est quand même fort loin de la gare, des écoles, etc.

DOMELEC

**VOTRE SHOWROOM
DE LUMINAIRES
EN PROVINCE DE
LUXEMBOURG**

Retrouvez les plus belles marques de luminaires : Artémide, Deltalight, Foscarini, Flos, Modular, Occhio, Moooi, Wever&Ducré... dans notre showroom de Libramont



ILLUDESIGN
PARTNERSHIP

Avenue de Bouillon, 58B

B-6800 LIBRAMONT

T. +32 (0)61 23 20 67

info@domelec.be

Du mardi au samedi
sur rendez-vous pour vos projets

www.domelec.be

ZOOM SUR LIBRAMONT

LOCALISEZ VOS COMMERÇANTS



FLORALIES BIS Décorations florales & Réalisations pour mariages

Avenue d'Houffalize, 21 • 6800 Libramont
Tél. +32 (0)61 22 21 44 • e-mail : floraliesbis@yahoo.fr
Horaires: lundi de 9h à 12h • de mardi à mercredi de 9h à 13h et de 13h30 à 18h30
samedi de 9h à 18h30 • dimanche de 9h30 à 12h30



SOLUTIONS
SON-IMAGE



SOLUTION SON-IMAGE Solutions complètes multimédias & audiovisuelles

Avenue de Bouillon, 34 • 6800 Libramont
Bureau: +32 (0)61 22 46 22 • Service: +32 (0)61 23 24 99
e-mail : info@son-image.be
Horaires: du lundi au vendredi de 9h à 18h (Bureau)
du mercredi au vendredi de 14h à 18h (Magasin)
www.son-image.eu



DESIGN STONE
Maître Marbrier et Maître tailleur de pierres
Route de Saint-Hubert, 55 • 6800 Libramont
Tél. +32 (0)61 27 02 98
e-mail : contact@design-stone.com
Horaires: du mardi au vendredi de 9h à 12h30
et de 13h30 à 18h • samedi de 10h à 17h
www.design-stone.com



MS MOTOR
Concession Toyota & Nissan officielles
Rue de Libin, 32 • 6800 Libramont
Tél. +32 (0)61 25 64 70 • e-mail : clients@msmotor.be
Horaires: du lundi au vendredi de 8h30 à 18h
samedi de 9h à 17h
www.msmotor.be



BRINDILLE Fleurs & Déco - Jardinerie

Avenue de Bouillon , 74 • 6800 Libramont
Tél. +32 (0)61 22 20 94 • e-mail: brindille@skynet.be
Horaires: du lundi au samedi de 9h30 à 18h30
dimanche de 9h à 13h
www.brindille.be

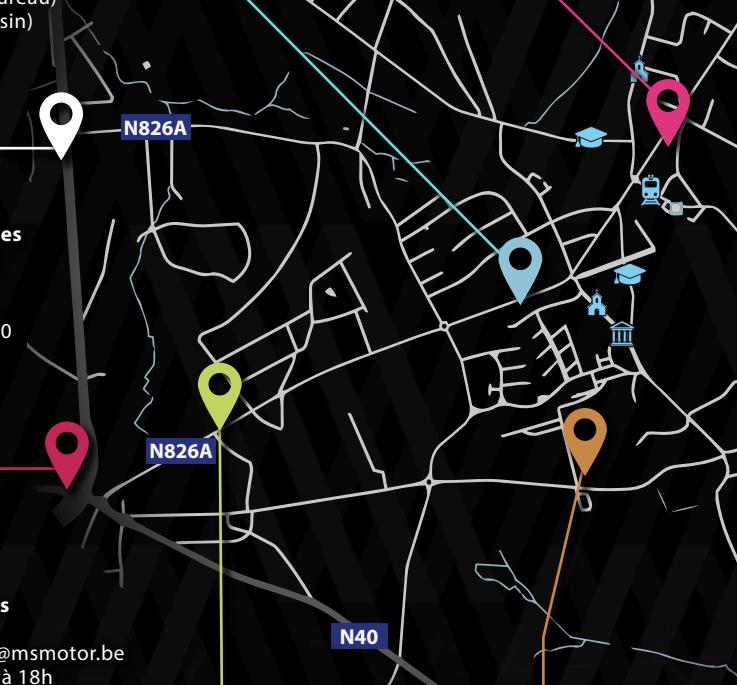


TABLE Ô PRÉSENT Menuiserie - Décorations - Stores & Parasols

Rue du Village 29B • 6800 Libramont
Tél. +32 (0)61 61 21 48 • e-mail : info@tableopresent.be
Horaires: du mardi au mercredi sur rendez-vous
du jeudi au samedi de 10h00 à 18h00
www.tableopresent.be





Brindille

Suivez-nous sur
f



FLEURS & DECO - JARDINERIE

Avenue de Bouillon, 74 · B-6800 RECOGNE · WWW.BRINDILLE.BE · OUVERT 7J/7 > Lundi à samedi : 9h-18h30 · Dimanche : 9h-13h



**SOLUTIONS
SON-IMAGE**

**37 ANS
D'EXPÉRIENCE**

EXPERTISE & SERVICE
DE QUALITÉ



SON



IMAGE



SATELLITE



MÉDIAS



SCAN

HORAIRES
Bureau : 9h-18h
Du lundi au vendredi
Magasin : 14h-18h
Du mercredi au vendredi

**AVENUE DE BOUILLON, 34
B-6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY**
T. : +32 61 22 46 22 • Service : +32 61 23 24 99
info@son-image.be
f in www.son-image.eu



LES MARQUES JAPONAISES ARRIVENT À LIBRAMONT

Après Arlon, Bastogne, Marche, Ciney et Namur, MS Motor a ouvert cette année une nouvelle concession Nissan & Toyota à Libramont. Forte de son engagement envers ses clients, l'entreprise familiale poursuit ainsi son développement à travers le sud de la Belgique, se rendant disponible pour toujours plus de clients. Si leur histoire a commencé il y a près de 40 ans, leur vision reste toujours la même : être à l'écoute de la clientèle et l'accompagner au quotidien pour une expérience automobile - neuve ou d'occasion - plus que satisfaisante!



À vos côtés depuis 40 ans

MS Motor a été fondée dans les années 80 à Houyet par Saïd El Dana. C'est en ayant toujours à cœur le travail bien fait et le respect du client qu'il débute son expansion dans les années 90 avec l'implantation de Ciney. Plus tard, son fils Karim le rejoint dans l'aventure et l'épaule dans le développement des marques japonaises en provinces de Luxembourg et Namur. Aujourd'hui, Karim est aux commandes : tout en maintenant les valeurs familiales de proximité et de disponibilité avec les clients, l'entrepreneur dynamique poursuit

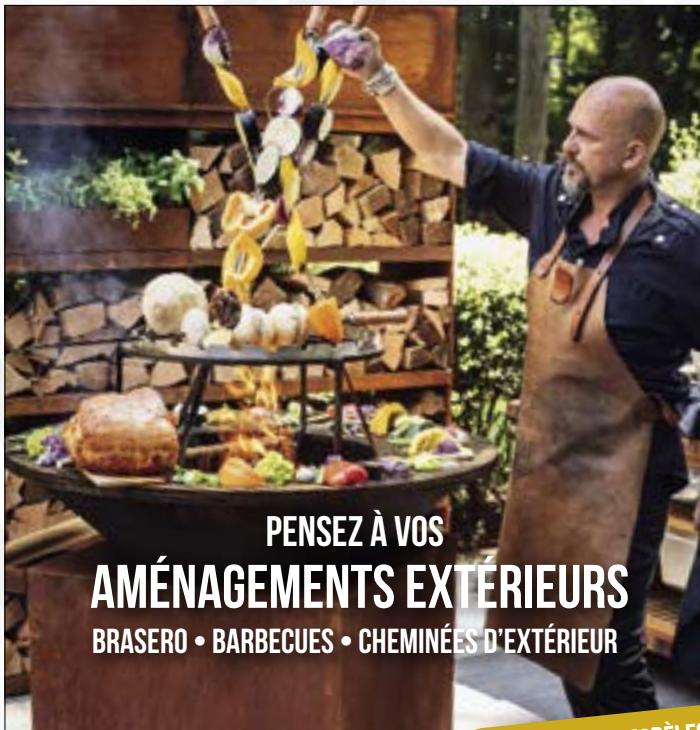
son expansion du côté de Libramont avec une 11^e concession. Il propose ainsi ses conseils et véhicules neufs aux amateurs de Nissan, Toyota ou Lexus résidant dans la région. Achat, entretien au meilleur prix, assistance illimitée et véhicule de remplacement gratuit : leurs services ont déjà conquis de nombreux Libramontois.

Un label pour adopter une voiture

MS Motor a également développé un label de voitures d'occasion ! L'objectif ? Réinventer le marché automobile de seconde main en veillant à la fiabilité, au service, au prix et à

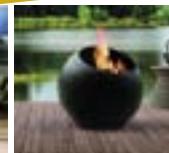
l'accueil. L'entreprise en perpétuelle évolution s'attache ainsi à votre satisfaction de A à Z, tout en modernisant ses services. Profitez d'un large choix de véhicules d'occasion, sélectionnés par des experts. Vous pouvez bénéficier d'une voiture à tester gratuitement pendant 24h. Cerise sur le gâteau : à chaque vente, leur label Adopt a car verse 25€ à une association humanitaire, un refuge ou une organisation de protection de l'environnement.

adopt a car



PENSEZ À VOS
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS
BRASERO • BARBECUES • CHEMINÉES D'EXTÉRIEUR

D'AUTRES MODÈLES
& ACCESSOIRES DISPONIBLES !



Design Stone

MARBRERIE - LIBRAMONT



GRAND CHOIX DE DALLAGES
& AMÉNAGEMENTS SUR-MESURE
EN PIERRE BLEUE DU HAINAUT



Marbrerie DESIGN STONE S.A

Route de Saint-Hubert, 55 • B-6800 Libramont
T. +32 (0)61 270 298 • contact@design-stone.com
www.design-stone.com

LE CUISINISTE

BENJAMIN BRACONNIER



MHK

17b rue du Flosse | 6800 Libramont | tél. +32(0)61 86 03 13
mardi - vendredi: 13h00 - 18h00 & samedi: 10h00 - 18h00

www.lecuisiniste.be

LEICHT®

GARAGE THILMANT

- QUALITÉ
- DISPONIBILITÉ
- HONNÊTETÉ
- SERVICE

GARAGE VOLVO
DÉPANNAGES
VOITURES NEUVES
ET D'OCCASION



PROCHAINEMENT
2 NOUVELLES
MARQUES !

RUE DU PRINTEMPS, 17
B-6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY

T. : +32 61 22 38 62 • GSM : +32 (0)496 23 33 83
info@garagethilmantetfils.be
www.garagethilmant.be



OFFRE D'EMPLOI



Ouvrier poseur m/f

pour son secteur «cheminées & marbrerie»

Votre mission

Pose de cheminées, poêles, plans de travail, salles de bains

Travaux de menuiserie (cloisons, mobilier,...)

Divers travaux de finition

INTERESE(E) ?

Envoyez votre CV et lettre de motivation exclusivement à notre conseil en recrutement EME

Soit par mail : catherine.martin@eme-conseil.be avec en communication : ouvrier poseur

Soit par courrier : EME - 60 Chaussée de Recogne à 6840 Neufchâteau

LA MEILLEURE MUSIQUE



RADIO **Metropole**

SUD LUXEMBOURG - 104.5 FM / 106.5 FM
ARDENNE - 95.5 FM

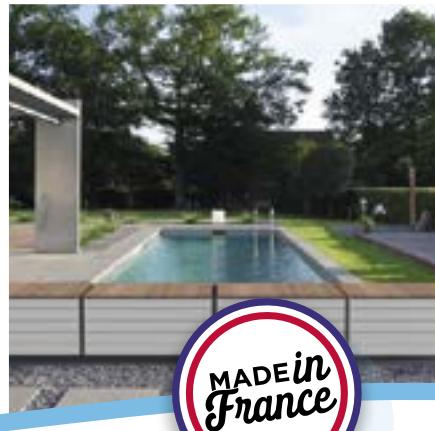


www.metpoleradio.be

Spa CONCEPT

Spa • Jacuzzi • Piscine

Votre spécialiste en Piscine, Jacuzzi et Sauna



Découvrez tous nos modèles sur

▶ www.spa-concept.lu | +352 691 585 561 | +32(0) 492 21 43 45 ◀

ZOOM SUR

LE PORTRAIT DU MOIS

RAY JEANS

Régine Adam

COMMERÇANTE

Avec ses dizaines d'années d'expérience en magasins, on peut dire que Régine est telle une entrepreneure du prêt-à-porter. Elle fait partie de ces passionnés qui bossent à fond mais n'ont pas vraiment eu l'impression de travailler... Nombreux sont ceux qui la connaissent du côté de Habay, pourtant, il y a des aspects de sa personne que certains ignorent probablement.

Si ces dernières années, la vie n'a pas toujours été rose pour la commerçante, elle reste optimiste et prend la vie du bon côté. À côté de son métier, l'Habaysienne aime lire, découvrir de nouveaux horizons et faire vibrer ses papilles : goûter de nouvelles saveurs, tester des recettes différentes, selon les saisons et le lieu où elle se trouve... C'est, d'ailleurs, ce qu'elle préfère faire lorsqu'elle prend des vacances. Bien sûr, en "vraie" Belge qui apprécie manger, elle passe rarement à côté de ses frites hebdomadaires !

Cette bosseuse démarre chaque matin avec un verre d'eau, un jus de citron et une balade de 15-30 minutes avant de petit-déjeuner et attaquer le taf. Plutôt sportive, elle a déjà fait du volleyball, de la natation, de la course à pied et du kickboxing. À présent, c'est la marche et le vélo électrique qu'elle pratique le plus souvent pendant son temps libre. Ainsi, tous les jours, peu importe le temps qu'il fait, elle sort marcher avec son petit chien. Côté musique, Régine écoute de tout. Depuis qu'elle a reçu un nouveau tourne-disque, elle a aussi ressorti ses vieux vinyles... Grande fan de Johnny, elle est fière d'avoir pu voir la star en concert quelques fois et même lui parler 3 fois !

Et si vous lui demandez un conseil, elle vous dira de prévoir des moments de plaisirs avec votre famille, de voyager et découvrir le monde. Une destination à ne pas manquer? Le Sri Lanka!

P.S.: pour les 40 ans de son magasin,
elle prévoit des surprises cette année !!!

**RUE ÉMILE BAUDRUX, 13
B-6720 HABAY-LA-NEUVE**

ray.jeans@skynet.be

T. +32 (0)63 42 21 02



ZOOM IN

L'ACTU DE LA RÉGION



Du sport pour les personnes atteintes du cancer

Cela fait plus de 10 ans que l'**Association Luxembourgeoise des Groupes Sportifs Oncologiques** propose du «**sport social**» dans tout le pays (Luxembourg-ville, Mondorf, Colpach et Steinfort): ces **activités physiques** encadrées sont destinées aux personnes qui ont (eu) le **cancer** et sont affiliés à la CNS. Qu'ils viennent d'être diagnostiqués, qu'ils soient sous traitement ou en rémission, l'asbl est là pour motiver ses membres à **se mettre en mouvement** et garder le cap. C'est scientifiquement prouvé, rester actif de la sorte est particulièrement **bénéfique** pour les **personnes atteintes d'un cancer**: elles ont ainsi une meilleure tolérance au traitement, moins d'effets secondaires, moins de fatigue, moins de risque de récidive... Fitness, marche, course à pied, pilates, renforcement musculaire, zumba: les cours sont diversifiés et adaptés à leurs besoins. L'asbl est une des rares à avoir proposé des exercices en mode digital aux membres durant la période covid. Aujourd'hui, les cours ont repris sur inscription, en veillant à l'hygiène des mains, le masque et la distanciation sociale. Leur équipe de survivors a aussi participé au Relais pour la Vie, organisé en mars dernier par la Fondation Cancer. Voilà une assoc' inspirante qui se donne à fond pour que les personnes atteintes d'un cancer **gardent forme et moral**!

ALGSO +352 691 25 00 28

Quentin Chaveriat is Still Standing for Culture

Si ce nom vous dit quelque chose, c'est que vous l'avez peut-être lu quelque part sur internet... Car on peut dire qu'il n'est **pas passé inaperçu** en défendant la culture. Libramontois d'origine mais Bruxellois d'adoption, Quentin fait partie des premiers à s'être exposé **au nom des artistes**. Depuis mars 2020, le danseur-comédien, directeur artistique de sa propre compagnie et assistant à la mise en scène a vu se multiplier en masse les annulations, l'arrêt brusque et la fermeture prolongée des lieux et événements culturels... Le jeune artiste a vu dans la première semaine de déconfinement une bonne raison de lancer un appel à l'aide, en réalisant une **performance** qui **symbolisait la lenteur** avec laquelle les **politiques** répondent à la détresse d'un secteur si souvent laissé pour compte: il a défilé masqué dans la rue Neuve de Bruxelles, le torse nu et peint de quelques mots "No Culture, No Future". Rapidement arrêté par la police, il s'est vu adressé un PV "covid" qui en a étonné plus d'un... Et c'est d'ailleurs ce qui l'a propulsé à la une de nombreux médias! Aujourd'hui, Quentin a revêtu le rôle d'un **militant plutôt intarissable**, cherchant à faire entendre la voix des acteurs culturels : avec de nombreux artistes, ils s'attachent à souligner le **caractère essentiel de l'art et de la culture** mais surtout à mettre en avant le besoin d'une vraie réflexion sur le refinancement d'un secteur **déjà en difficulté**! Il soutient aussi du mieux qu'il peut les collectifs comme *Still Standing for Culture* ou celui qui occupe le théâtre royal de **la Monnaie** à Bruxelles... À l'heure où une réouverture progressive est planifiée, Quentin est ravi mais ne cesse de se battre pour défendre les droits des artistes, car il sait que la situation reste compliquée!



Quelques projets sur le feu pour Léa Pochet & The Confused

Léa Pochet a "des rêves à s'en exploser le coeur" et l'envie de les concrétiser. La **musicienne et chanteuse** venait de sortir son EP "**Confusion**" quand elle s'est fait remarquer dans The Voice en 2018... Il faut dire que la jeune femme de **Muno** fait de la scène depuis l'âge de 16 ans. Quel **talent** et quel timbre de voix ! Ces derniers mois ont été pas mal prolifiques pour Léa et son groupe. En recherche constante de nouveautés et de **nouvelles facettes de sa personnalité**, la demoiselle de 23 ans s'est officiellement lancée en **chanson française**... et cela donne vraiment bien ! Son **premier single** en français est sorti le mois dernier sur les **plateformes musicales**: appelé "**La Nuit**", ce morceau révèle son côté un peu "hibou", qui cogite et compose beaucoup la nuit. Elle y exprime, d'une **voix envoûtante** et poétique, les **émotions profondes** ressenties dans une relation compliquée, mettant des mots sur une situation que tout le monde a vécu au moins une fois dans sa vie. Elle y dévoile aussi un **univers un peu différent** de celui qu'on lui attribue souvent (rock anglais)... Mais on adore ! Ce qui est sûr, c'est que Léa Pochet et ses camarades musiciens **nous réservent encore bien des surprises musicales** !



Léa Pochet & The Confused

Coming soon on Facebook, Instagram & YouTube!

WAT.tv is coming...

« Découvrez vos artistes différemment ! 100% Local - 100% Fun - 100% Web - 0% CENSURE ! We Are Coming Soon ! Stay Tuned ! » ... Avec une telle accroche, on ne peut QUE être intrigué ! Sans parler des stickers que vous avez sûrement vus collés ici et là...

La rédaction a pu interviewer le mystérieux producteur sur son projet... Retrouvez-la en exclusivité sur notre site web Inside Magazine !

Bon ! Mais de quoi s'agit-il ? À quoi pouvez-vous vous attendre ? À des émissions diffusées sur YouTube et sur les réseaux sociaux... qui mettront à l'honneur des artistes locaux sous un angle complètement différent de ce à quoi vous êtes habitués ! L'humour sera au rendez-vous, sans censure ni taboo. Un nouveau moyen pour partager la culture locale en studio, mais aussi quelques surprises qui viennent d'ailleurs ! Si le concepteur reste évasif, ce qui est sûr, c'est que son projet a convaincu ses partenaires et les artistes du coin ! Les yeux brillants, il nous avoue « J'aime rire, partager, répondre, être impertinent, délivrant et différent... et si je peux en même temps faire rire les gens ET aider des talents locaux à se faire connaître, c'est juste génial ! ». Voilà un travail issu d'entraide et de bonnes idées partagées qui va en inspirer plus d'un !



Des artistes soutiennent Margaux à Bastogne

Cela fait quelques années que les parents de Margaux ont créé l'asbl Sisters Ange... Leur objectif ? Rendre meilleure la vie des personnes qui - comme leur fille - sont atteintes du syndrome d'Angelman en province de Luxembourg : construire un centre de vie, acquérir du matériel, organiser des journées d'excursions, etc. Ils s'attachent ainsi à sensibiliser le grand public, avec l'aide de leurs amis et membres de l'association, à cette maladie génétique méconnue, considérée comme orpheline en Belgique. Il s'agit d'un trouble sévère du développement neurologique qui touche un enfant sur 20 000 dans le monde et qui se manifeste sous la forme de déficit intellectuel et moteur important, de rires, de troubles du sommeil... Les membres de l'asbl avaient réussi à mettre au point une fête artistique qui respectaient les mesures et gestes barrières... avant que les règles ne changent. Si trois dessinateurs - Stedo, dessinateur de BD, Pierre-Emmanuel Paulis, dessinateur et animateur à l'Euro Space Center et Annie Wauthoz, auteure de livres pour enfants - ainsi que d'autres artistes et artisans avaient prévus de venir pour soutenir l'association, tout est annulé... Toutefois, de superbes œuvres sont régulièrement vendues au profit de l'asbl de Bastogne ! Pour contribuer, rendez-vous sur leurs réseaux sociaux !

www.sistersange.be -



Elle écrit des scénarios d'escapes games urbains !

Journaliste de formation, Alexia Peren est aujourd'hui professeure d'anglais à Bruxelles et directrice de l'école Kids & Us à Arlon. C'est par passion pour l'écriture, inspirée par l'époque médiévale et la sorcellerie que la jeune femme originaire de Messancy s'est lancée dans un projet freelance plutôt génial : l'écriture de scénarios pour escapes games urbains chez Coddy Games. Nommée L'Alchimiste, elle l'a rédigée en se basant sur des faits historiques : Josyne Van Vlasselaer, accusée de sorcellerie et brûlée par les autorités de Bruxelles sur la Grand-Place en 1595... Ce fut un petit défi pour la journaliste de 26 ans d'écrire dans ce format, mais l'expérience lui a bien plu ! Dans son histoire, vous êtes alchimiste, vous assistez à l'arrestation d'une villageoise accusée de sorcellerie et vous vous lancez dans une investigation, rencontrant témoins et examinant les indices à travers la ville. Comment démêler le vrai du faux ? Comment va se dérouler le procès de Josyne ? Relevez le challenge en 2h, et selon vos choix au fur et à mesure de l'enquête, le dénouement de l'aventure peut changer !





PLUS D'INFOS, UN DEVIS EN
LIGNE OU LA LISTE DE NOS
DISTRIBUTEURS SUR :

www.bozarc. be
fr
lu



BozArc®

Abris de terrasse
et carports en aluminium

— Créateur d'abris depuis 1999 —

Quelque soit le temps, la vie
est toujours plus belle sous
un auvent BOzARC !

Dans les mois à venir, nous risquons de rester encore beaucoup de temps à la maison. Le printemps est là, l'été s'annonce et la terrasse devient le lieu de prédilection pour travailler, jouer avec les enfants, lire un livre ou passer tout simplement une soirée agréable.

Avec un auvent de terrasse BOzARC, vous profitez pleinement de l'extérieur dès les premiers jours du printemps. Même si le temps n'est pas terrible, ou qu'une petite averse vous surprend à l'improviste : vous n'avez pas à vous réfugier à l'intérieur. Quant à vos meubles de terrasse, ils peuvent rester à l'extérieur tout au long de la saison, ce qui est super confortable. La couverture de toiture en 100 % polycarbonate de votre auvent vous le garantit.

En été aussi, un auvent de terrasse BOzARC vous protège efficacement. Non seulement contre la pluie, mais aussi contre les rayons trop ardents du soleil. Les vagues de chaleur se multiplient en été, mais une couverture de toiture opale vous apporte protection et fraîcheur. De plus, le soleil n'est pas en contact direct avec les fenêtres de votre habitation et il fait donc également plus frais à l'intérieur.

Vous voulez en savoir plus ? Surfez sur notre [site web](#) et demandez sans attendre une proposition en ligne et un devis taillé sur mesure pour votre terrasse !

BOzARC est distribué par :

Jardin-Confort

Jardin-Confort SPRL

Chaussée de Tirlemont 75-77E
5030 Gembloux (Sauvenière)

T 02 384 36 36

E jardinconfort@bozarc.be

F www.facebook.com/bozarc.abrisetcarports



PREMIUM
QUALITY



LE FENESTRON
FÈVES / AUGNY

Agence de fèves,

ZAC Val Euromoselle Sud

6, rue de la Croix Blaise ,

T 03 87 33 13 73

E lefetenstron@bozarc.fr

Agence d'augny,

ZAC d'Augny Dunil Sud

27, rue du Bois D'Orly ,

T 03 87 38 22 56

E lefetenstron@bozarc.fr

Point Relais,

Georges Jacques

20, Rue des Ardennes,

6780 Messancy (B)



Rénovation de toitures en ardoises naturelles, artificielles ou zinc.

Une équipe formée aux nouvelles techniques.

Patron sur chantier !

WWW.COTEBOISTOITURES.BE

CHARPENTE COUVERTURE ZINGUERIE



Contactez-nous pour un **DEVIS DÉTAILLÉ** !

ZONING DE LATOUR // Rue des Sarcelles, 9 • B- 6761 Latour-Virton

T.+32(0)478 03 42 79

facebook

Entreprise de toiture
Côté Toits



Eric Deneef

LE HAUT DE GAMME EN CHALETS DE JARDIN

CHALETS | ABRIS | GARAGES | BOIS - MÉTAL | DÉPÔT 1.000 m²

Abris et garages en bois (sapin rouge du Nord ou cèdre) sur ossature ou massif, épaisseurs 18-22-28-35-45-69-90 mm

NOUVEAU : abris sur ossature en composite WPC ou stratifié HP (sans entretien)

Garages métal • Abris pour piscines • Kiosques et gloriettes • Chalets de Noël • Dalle de sol • Traitement en atelier



MARVIE, 28 | B-6600 BASTOGNE

TÉL : +32 (0)61 21 71 67 | GSM : +32 (0)495 20 71 67 | FAX : +32 (0)61 28 72 67 | INFO@ABRIGARDEN.BE | WWW.ABRIGARDEN.BE

OUVERTURE DU BUREAU UNIQUEMENT SUR RDV

BONJOUR PRINTEMPS ! PRÉPARONS L'ÉTÉ ENSEMBLE...

CONSEIL, STOCK, LIVRAISON ET LE PRIX
C'EST CHEZ BIG MAT GOFFETTE.



En magasin : produits de nettoyage et d'entretien de votre terrasse. Hydrofuge, gamme Karcher...



Big Mat Goffette : une large gamme de produits et de solutions pour l'aménagement de vos extérieurs, terrasses, allées de garage, abords,... Dalles de terrasse grès cérame, pierre naturelle, bois, composite, jeux d'extérieur, écrans de jardin, palissades, margelles de piscine, galets et pierres décoratifs, bardages,...

Profitez des PROMOS spéciales "Printemps" !

Grès cérame
« pierre bleue »
100/100 x 2cm
rectifié
56.50 €
/m² TVAC

Bois de terrasse
IPE, fixation Bfix,
21 x 145mm
14.50 €
/mcrt TVAC

Pierre bleue
belge
« Patrimoine »
20 x 20 x 3cm
53.50 €
/m² TVAC

Rue du Faing, 14 | 6810 Jamoigne | T. 061/27 58 40
bigmat@goffette.com | www.goffette.com

DU lundi au vendredi de 7h30 à 12h et de 13h à 18h | Le samedi de 8h à 12h
Le samedi de 13h à 17h uniquement salle d'expo et brico

BigMat
BIEN PLUS QUE DES MATERIAUX

Goffette



LA GRANGE AU BOIS

VENTE & FABRICATION SUR MESURE

Meubles Indoor & Outdoor • Table • Chaise • Meuble TV • Salle à manger • Salle de bain • Bibliothèque • Placard

VIRTON

Encore plus de designs
et réalisations sur
facebook®



Avenue de la Grange au Bois, 15 • B-6760 VIRTON • T.: +32 (0)63 57 66 91 • GSM: +32 (0)498 84 36 16 • lagrangeaubois@skynet.be
Ouvert sur rendez-vous • WWW.LAGRANGEAUBOIS.BE

PONCIN

menuiserie

PERGOLA BIOCLIMATIQUE HAROL À LAMELLES ORIENTABLES

REMISE
EXCEPTIONNELLE DE
20%



HAROL®



SPÉCIALISTE

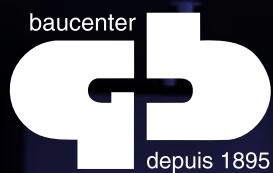
Z.I DE LATOUR • 2, RUE DES CYGNES • B-6760 VIRTON
(BELGIQUE)

T. +32(0)63 58 20 26 • F. +32(0)63 58 23 96

INFO@PONCIN-MENUISERIE.COM • WWW.PONCIN-MENUISERIE.COM

1C, ROUTE DE LUXEMBOURG • L-4761 PÉTANGE
(G.D. DE LUXEMBOURG)

T. +352 23 65 22 03 • F. +352 23 65 22 05



Glaesener-Betz

Redange/Attert & Contern

www.glaesener-betz.lu • +352 23 64 64



TOUT POUR VOS ALENTOURS

MURET • BORDURE • GABIONS • BOIS • ACIER CORTEN • BAC POTAGER
MURS SECS • PIERRE NATURELLE • REVÊTEMENT BÉTON • MUR EN L • PALISSADE

HEURES D'OUVERTURE À REDANGE/ATTERT: LUNDI-VENDREDI: 8H-12H & 13H-18H - SAMEDI: 8H-12H



... Et voilà que l'enfant entre dans le jeu et prend sa liberté.

Bien vite il démonte et remonte au gré des histoires médiévales dans lesquelles il se plonge. Surgissent alors des villes d'autrefois, des châteaux et beffrois...

Nos magasins en province du Luxembourg:

- . Au pays des merveilles BASTOGNE
- . Du tiers et du quart ARRON
- . Peau d'âne HABAY LA NEUVE
- . Paradis des enfants VIRTON
- . Le temps de rêver LIBRAMONT-CHEVIGNY
- . La boîte à malices Marche-en-Famenne

Ardennes Toys SA

**La Chaussée Malmaison, 55
6637 Fauvillers
Belgique**

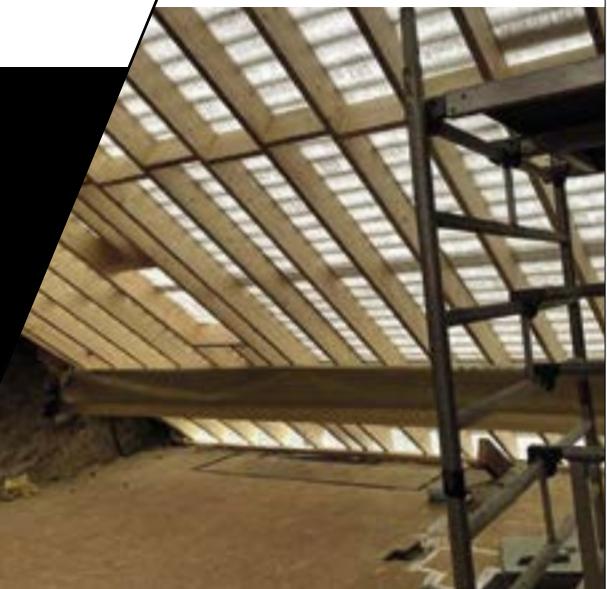
join us on facebook!





MAXIME SCHOPPACH TOITURE

Charpente | Couverture | Zinguerie | Bardage | Ossature Bois
 Bardage Bois - Trespa | Étanchéité | Toitures plates | Réparations | Fenêtres de toit Velux



RÉNOVER POUR ISOLER ?

- VOTRE TOITURE PREND DE L'ÂGE ?
- VOUS CRAIGNEZ DES INFILTRATIONS ?
- VOTRE INSTALLATION EXISTANTE N'EST PLUS SUFFISANTE ?

Rénover la couverture de votre toiture et augmenter l'isolation existante sans devoir démonter les plafonds de vos combles ou de vos chambres ?

C'EST POSSIBLE !

Nous remplaçons la couverture de votre toiture par une nouvelle (ardoises naturelles ou artificielles, zinc...) en y intégrant une isolation de type «Sarking» répondant à toutes les normes en vigueur et bénéficiant des primes à l'isolation de la Région wallonne.

DÉCOUVREZ TOUTES
NOS RÉALISATIONS SUR
facebook



ARLON/ATTERT

+32 (0)63 22 58 71 • info@maximeschoppach.be • www.maximeschoppach.be

N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONTACTER POUR UN **DEVIS GRATUIT ET DÉTAILLÉ**.

JEUX

WORDOKU

Chaque ligne, chaque colonne et chaque rectangle de 3x2 cases doit contenir une fois les lettres **MICHEL**. (en référence à C'est la mère MICHEL, chanson enfantine).

Niveau FACILE

C		M			H
		I			
M	I	C	H	E	L
		H		I	
		E			
I		L			M

RÉBUS

de quelle chanson s'agit-il ?



QUIZ "Rôles de mères"

Q1. Dans La Petite Maison dans la Prairie, quel est le prénom de la mère de la famille Ingalls ?

Q2. Dans La Famille Addams, la mère de Mercredi et Pugsley s'appelle Cruella. Vrai ou faux ?

Q3. Dans quel film Kate McAllister est-elle la mère de Kevin (Macaulay Culkin) ?

Q4. Dans la saga Star Wars, quelle actrice joue la mère de Luke Skywalker ?

Q5. Dans quel film la mère du héros s'appelle-t-elle Sarabi ?

PROBLÈME

Niveau MOYEN

Mme DENIS a trois fils : Pierre, Paul et Jacques.

Pour la fête des mères, chacun des trois fils a souhaité faire un cadeau selon ses moyens. Sachant que Pierre a dépensé 18 €, que Paul a dépensé 1/3 de moins que Jacques et qu'en ensemble, Pierre et Paul ont dépensé 1,5 fois ce qu'a dépensé Jacques, **combien ont-ils dépensé en tout ?**

CHARADE

Mon 1^{er} répond à un appel. - Mon 2^e est à l'honneur ici. - Mon 3^e est synonyme de bleu.

Mon tout est une chanson.

Bonus : Qui en est l'auteur ?

GRILLE

Trouvez une mère célèbre dans les cases vertes en répondant aux définitions suivantes :

E						M	E	R	E
	E					M	E	R	E
	C								
N						M	E	R	E
	E								
P									

> CAOUTCHOUC

> QUI NE DURE VRAIMENT PAS LONGTEMPS

> PERSONNAGE DE BERTOLT BRECHT (MÈRE)

> 24 HEURES CHRONO

> PRÉNOM DE LA FILLE DE LA « REINE MÈRE »

> FEMME À OMELETTE (MÈRE)

Ceci n'est pas une fin,
c'est un renouveau.



DÉSTOCKAGE AVANT DÉMÉNAGEMENT

Jusqu'à
-70%^{*}

À partir du 1er juillet,
retrouvez-nous
chez **SELECT LINE**
à Grass

Votre intérieur sur mesure
www.select-line.lu

Weyler, Belgique | +32 63 45 65 90 | contact@le-dressing.be

*Action uniquement disponible sur nos modèles d'exposition.



Portes Coljon,

l'atout design et sécurité pour votre maison.

Devis
GRATUIT
063/388.666

Châssis | **Portes** | Vérandas | Pergolas | Garde-corps | Portes de garage | Verre design | Solutions occultantes | Moustiquaires



Nous recrutons

- 1 gestionnaire de chantier
- 1 poseur de châssis
- 1 poseur de véranda
- 1 ouvrier polyvalent

Plus d'information sur
www.coljon.com

Et si notre réalité dépassait vos rêves ?

Site de production : 69, rue de Hobscheid | L-8422 Steinfort | T. (+352) 39 52 80 | F. (+352) 39 52 81 | contact@coljon.com
Exposition : 191, route de Luxembourg | B-6700 Arlon | T. (+32) (0)63 388 666 | F. (+32) (0)63 388 682 | www.coljon.com

